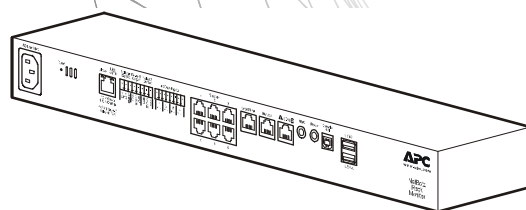


Installation et configuration rapide

NetBotz[®] Equipement de surveillance en rack 450/550/570

NBRK0450
NBRK0550
NBRK0570





This manual is available in English on the enclosed CD.

Dieses Handbuch ist in Deutsch auf der beiliegenden CD-ROM verfügbar.

Este manual está disponible en español en el CD-ROM adjunto.

Ce manuel est disponible en français sur le CD-ROM ci-inclus.

Questo manuale è disponibile in italiano nel CD-ROM allegato.

本マニュアルの日本語版は同梱の CD-ROM からご覧になれます。

O manual em Português está disponível no CD-ROM em anexo.

Инструкция по использованию на русском языке прилагается на диске (CD)

您可以从包含的 CD 上获得本手册的中文版本。

동봉된 CD 안에 한국어 매뉴얼이 있습니다 .

Table des matières

Introduction	1
Description du produit	1
Présentation du document	1
Documentation complémentaire	1
Options supplémentaires	1
Certification InfraStruxure	2
Description physique.....	3
Inventaire	5
Installation	6
Installation de l'équipement	6
Installation avec montage en rack	7
Branchement du cordon d'alimentation et du câble réseau	8
Connexion des capteurs aux ports de capteurs	9
Connexion d'un signal d'alarme et des autres périphériques en option	10
Connexion de capteurs et de modules à capteurs aux ports A-Link	11
Configuration initiale	13
Présentation	13
Obtention des paramètres réseau par protocole DHCP	13
Configuration des paramètres réseau à l'aide de l'utilitaire de configuration série	14
Installation d'un adaptateur de réseau sans fil	15
Assistant de configuration NetBotz	16

Accès à l'équipement	16
Présentation	16
Nom d'utilisateur et mot de passe du compte Administrateur ...	16
Nom d'utilisateur et mot de passe du compte racine	17
Récupération suite à l'oubli du mot de passe	17
Client Web	18
Advanced View (vue avancée)	18
Configuration rapide NetBotz	19
Configuration des paramètres de l'équipement	19
Configuration des actions d'alerte	21
Options de mise à niveau	22
Mises à niveau des fonctionnalités du logiciel	22
Mises à niveau du matériel	22
Ajout de modules à l'équipement	23
Connexion d'un réseau de capteurs sans fil	25
Connexion d'un modem USB	27
Connexion d'un périphérique d'E/S numérique USB	27
Connexion d'une PDU en rack avec système de commutation (Switched Rack PDU) APC	28
Connexion de capteurs externes	28
Mise au rebut	29
Nettoyage de l'équipement NetBotz 450/550/570	29
Caractéristiques	30
Caractéristiques du capteur	31
Garantie	32
Garantie usine de deux ans	32
Conditions de garantie	32
Garantie non transférable	32
Exclusions	32
Réclamations concernant la garantie	33
.....	33

Interférences de fréquences radio35

- États-Unis—FCC 35
- Canada—ICES 35
- Japon—VCCI 35
- Taiwan—BSMI 35
- Australie et Nouvelle-Zélande 35
- Union européenne 35

Introduction

Description du produit

L'équipement de surveillance en rack Schneider Electric NetBotz[®] Rack Monitor 570, Rack Monitor 550 ou Rack Monitor 450 permet de centraliser les données provenant d'un système NetBotz de contrôle et de surveillance de l'environnement. Cet équipement montable en rack est équipé de plusieurs ports servant à relier des capteurs d'environnement APC ou de fabricants tiers. Il est également pourvu de ports supplémentaires permettant d'alimenter ou de contrôler d'autres équipements. Il est possible, avec les équipements de surveillance NetBotz 570, NetBotz 550 ou NetBotz 450, d'élargir la zone surveillée. Avec les équipements de surveillance NetBotz 570 ou NetBotz 550, vous pouvez ajouter jusqu'à douze modules à capteurs NetBotz. Avec un NetBotz 450, vous pouvez ajouter jusqu'à deux modules à capteurs NetBotz.

Présentation du document

Le Manuel d'installation et de configuration rapide de l'équipement de surveillance en rack NetBotz 450/550/570 décrit les procédures d'installation des équipements de surveillance en rack NetBotz 450, 550 ou 570, de connexion de périphériques à ces équipements et de configuration des paramètres réseau. Une fois les procédures de configuration du manuel effectuées, vous pourrez accéder au système par le biais de l'interface logicielle, compléter la configuration initiale et surveiller l'environnement.

Documentation complémentaire

Sauf mention contraire, la documentation qui suit est disponible sur le CD fourni avec l'équipement ou sur la page du site Web d'APC (www.apc.com) qui lui est consacrée. Pour trouver rapidement la page d'un produit, saisissez le nom du produit ou sa référence dans le champ de recherche.

NetBotz Appliance User's Guide (Guide de l'utilisateur des équipements NetBotz). Décrit en détails les procédures d'utilisation, de gestion et de configuration d'un système NetBotz à l'aide de l'un des équipements suivants : équipement de surveillance de pièce NetBotz 355 (NetBotz Room Monitor 355 ; NBWL0355, NBWL0356), équipement de surveillance en rack NetBotz 450 (NetBotz Rack Monitor 450 ; NBRK0450), équipement de surveillance de pièce NetBotz 455 (NetBotz Room Monitor 455 ; NBWL0455, NBWL0456), équipement de surveillance en rack NetBotz 550 (NetBotz Rack Monitor 550 ; NBRK0550) ou équipement de surveillance en rack NetBotz 570 (NetBotz Rack Monitor 570 ; NBRK0550).

Options supplémentaires

Les options suivantes sont également disponibles pour l'équipement. Pour plus de renseignements concernant ces options, contactez votre représentant APC ou le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit APC.

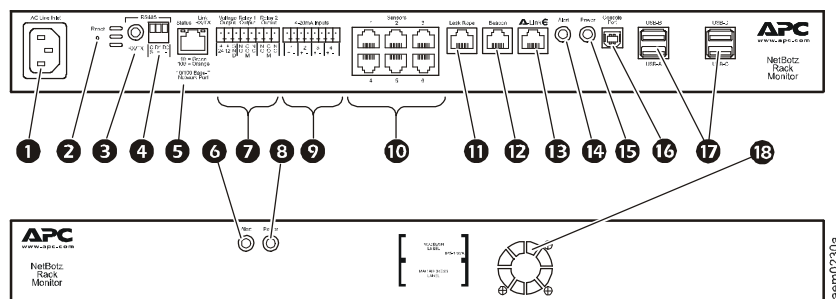
- Module caméra NetBotz 160 (NetBotz Camera Pod 160 ; NBPD0160)
- Module à capteurs en rack NetBotz 150 (NetBotz Rack Sensor Pod 150 ; NBPD0150)
- Modules à capteurs pour pièce NetBotz 155 (NetBotz Room Sensor Pod 155 ; NBPD0155)

- Capteur de température (Temperature Sensor ; AP9335T)
- Capteur de température/d'humidité (Temperature/Humidity Sensor ; AP9335TH)
- Capteur de température à affichage numérique (Temperature Sensor with Digital Display ; AP9520T)
- Capteur de température/d'humidité à affichage numérique (Temperature/Humidity Sensor with Digital Display ; AP9520TH)
- Signal d'alarme (Alarm Beacon ; AP9324)
- Capteur de fluide NetBotz (NetBotz Spot Fluid Sensor ; NBES0301)
- Capteur de contacteur de porte NetBotz pour pièces ou racks de fabricants tiers (NetBotz Door Switch Sensor for Rooms or Third Party Racks ; NBES0302)
- Capteur de contacteur de porte NetBotz pour racks APC (NetBotz Door Switch Sensor for APC Racks ; NBES0303)
- Câble à contact sec NetBotz (NetBotz Dry Contact Cable ; NBES0304)
- Câble de capteur NetBotz 0-5 V (NetBotz 0-5 V Sensor Cable ; NBES0305)
- Capteur de vibrations NetBotz (NetBotz Vibration Sensor ; NBES0306)
- Capteur de fumée NetBotz (NetBotz Smoke Sensor ; NBES0307)
- Capteur de fuite NetBotz (NetBotz Rope Leak Sensor ; NBES0308)
- Câble d'extension de capteur de fuite NetBotz (NetBotz Rope Leak Extension ; NBES0309)
- Capteur de particule NetBotz PS100 (NetBotz Particle Sensor PS100 ; NBES0201)
- Câble USB/série NetBotz (NetBotz USB-to-Serial Cable ; NBAC0226)
- Alimentation électrique 100-230 V CA/24 V CC (Power Supply 100-230 VAC/24 VDC ; AP9505i)
- Module à capteurs 4-20 mA NetBotz (NetBotz 4-20mA Sensor Pod ; NBPD0129)
- Adaptateur NetBotz TCF 120 avec câble USB (NetBotz CCTV Adapter 120 with USB Cable ; NBPD0123)
- Modules à capteurs NetBotz 120 (NetBotz Sensor Pod 120 ; NBPD0122)
- Module caméra NetBotz 120 (NetBotz Camera Pod 120 ; NBPD0121)
- Module NetBotz Rack Access 170 (NBPD0170) (pour NBRK0550 et NBRK0570 uniquement)
- Poignée électronique pour NetBotz Rack Access (NBHN0170) (pour NBRK0550 et NBRK0570 uniquement)
- Module à capteurs sans fil NetBotz 180 (NetBotz Wireless Sensor Pod 180 ; NBPD180)
- Coordinateur et routeur USB NetBotz (NBWC100U)
- Capteur de température sans fil NetBotz (NBWS100T et NBWS100H)

Certification InfraStruxure

Ce produit est certifié conforme pour une utilisation sur les systèmes InfraStruxure[®] APC.

Description physique



Élément	Description
❶ AC Line Inlet (Embase d'entrée pour alimentation CA)	Connexion du cordon d'alimentation. Reportez-vous à la section « Caractéristiques » à la page 30 pour obtenir des informations sur la tension.
❷ Bouton de réinitialisation	Réinitialise l'équipement.
❸ Voyant d'activité du port	Clignote en vert lors que le port RS485 reçoit des données. Uniquement disponible sur l'équipement NBRK0570.
❹ Port RS485	Fournit une connexion Modbus. Uniquement disponible sur l'équipement NBRK0570.
❺ 10/100 Base-T Network Port (Port réseau 10/100 Base-T)	Permet de connecter un réseau 10/100 Base-T. Les voyants Status (État) et Link (Connexion) indiquent l'état du trafic réseau : <ul style="list-style-type: none"> • Voyant Status : clignote en orange et en vert au démarrage ; indique l'état de la connexion réseau (vert fixe : adresse IP établie ; vert clignotant : tentative d'obtention d'une adresse IP). • Voyant Link : clignote pour indiquer le trafic réseau (vert : connecté à 10 Mbit/s ; orange : connecté à 100 Mbit/s).
❻ Voyant Alert (Alerte)	Indique l'état d'alerte du système. En présence de plusieurs alertes, la plus sévère est indiquée. <ul style="list-style-type: none"> • Clignotement une fois toutes les 8 secondes : information • Clignotement une fois toutes les 4 secondes : avertissement • Clignotement une fois toutes les 2 secondes : erreur • Clignotement toutes les secondes : critique • Clignotement deux fois par seconde : panne
❼ Voltage Output (Tension de sortie)	Alimentation 12 V CC ou 24 V CC (75 mA) d'un périphérique connecté.
Relay Output Ports 1, 2 (Ports de sortie de relais 1, 2)	Connexion de périphériques externes contrôlés par relais. Fournit 24 VCC (100 mA) à chacun.
❽ Voyant Power (Alimentation)	Indique si l'unité est alimentée ou non (vert : alimentée ; éteint : non alimentée).
❾ 4-20 mA Inputs (Entrées 4-20 mA)	Fournit 24 VCC pour la connexion de capteurs de fabricants tiers dont l'intensité du courant d'entrée est comprise entre 4 et 20 mA.

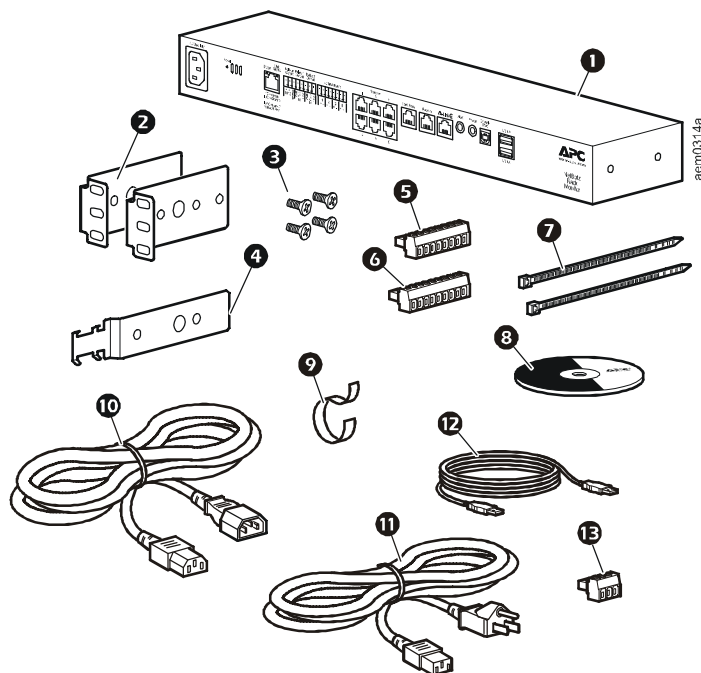
Élément	Description
10 Ports Sensors (Ports de capteurs)	Connexion de capteurs APC, de capteurs à contact sec de fabricants tiers et de capteurs standard 0-5 V de fabricants tiers. (Reportez-vous à la section « Options supplémentaires » à la page 1 pour plus de renseignements sur les différentes options de capteurs APC.) Pour les capteurs à contact sec de fabricants tiers, vous devez utiliser le câble à contact sec NetBotz (NBES0304). Pour les capteurs standard 0-5 V de fabricants tiers, vous devez utiliser le câble de capteur NetBotz 0-5 V (NBES0305). NBRK0450/550 – 5/24 VCC (50 mA). NBRK0570 – 5/24 VCC (200 mA).
11 Port Leak Rope (Fuite)	Connexion d'un capteur de fuite NetBotz (NBES0308)
12 Port Beacon (Signal d'alarme)	Connexion d'un signal d'alarme (AP9324).
13 Port A-Link	Mise en cascade de modules à capteurs NetBotz et de capteurs de température et d'humidité à affichage numérique. Communication et alimentation de périphériques reliés par le biais d'un câble de catégorie 5 standard droit. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Connexion de capteurs et de modules à capteurs aux ports A-Link » à la page 11.
14 Voyant Alert (Alerte)	Identique au numéro 4 ci-dessus.
15 Voyant Power (Alimentation)	Indique si l'unité est alimentée ou non (vert : alimentée ; éteint : non alimentée).
16 Port de console	Connexion d'une console à l'équipement. Activez l'adaptateur USB/série (FTDI) de votre système d'exploitation.
17 Ports USB type A (2 ou 4)	Connexion de périphériques USB à l'équipement. Les NBRK0550 et NBRK0450 disposent de deux ports USB, tandis que le NBRK0570 en possède quatre.
18 Ventilateur d'évacuation	Évacue l'air chaud hors du NBRK0570. N'existe pas sur le NBRK550 ou le NBRK450.

Inventaire

Vérifiez que l'emballage contient tous les éléments répertoriés ci-dessous. Informez APC ou votre revendeur APC de toute pièce manquante ou endommagée. Si les dommages sont liés à l'expédition, informez-en immédiatement l'agent d'expédition.



Les matériaux d'emballage et d'expédition sont recyclables. Veuillez les conserver en vue de leur réutilisation ou les mettre au rebut dans les règles.



Elément	Description
❶	Équipement de surveillance en rack NetBotz 450, NetBotz 550 ou NetBotz 570
❷	Supports pour rack standard de 19 pouces
❸	Vis cruciformes à tête plate M4 x 8
❹	Support de retenue du cordon d'alimentation
❺	Bornier de connexion 8 positions
❻	Bornier de connexion 9 positions
❼	Colliers d'attache de 203 mm
❽	CD <i>NetBotz Appliance Utility (Utilitaire de l'équipement NetBotz)</i>
❾	Bride pour câbles en velcro de 203 mm
❿	Cordon d'alimentation CEI-320-C13 - CEI-320-C14 de 1,80 m
⓫	Cordon d'alimentation NEMA 5-15P - CEI-320-C13 de 1,80 m
⓬	Câble USB de 5 m
⓭	Bornier de connexion 3 positions Capteur de température/d'humidité (AP9335TH) – non illustré

Installation

Installation de l'équipement

Installez l'équipement à l'avant ou à l'arrière du rack ou de l'armoire en suivant la procédure de montage en rack. Une unité de hauteur de rack (U) est nécessaire. Lors de l'installation de l'équipement, veillez à respecter les points suivants :



Attention : reliez uniquement des périphériques approuvés aux ports de l'équipement comme indiqué dans ce manuel. La connexion d'autres périphériques peut endommager l'équipement.



Remarque : installez l'équipement dans un environnement compatible avec la température ambiante maximale (T_{ma}), telle que définie à la section « Caractéristiques » à la page 30. La température ambiante de fonctionnement pour les équipements installés dans un ensemble rack fermé ou à plusieurs unités peut être supérieure à la température ambiante normale.



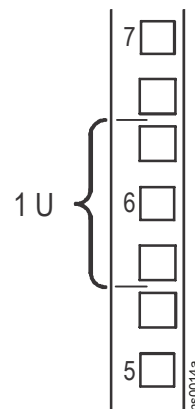
Remarque : installez l'équipement de manière à assurer une circulation d'air suffisante pour garantir un fonctionnement en toute sécurité.



Remarque : lors de l'installation de l'équipement dans le rack, veillez à bien répartir la charge mécanique pour garantir la sécurité. L'équipement ne doit pas, par exemple, servir d'étagère.

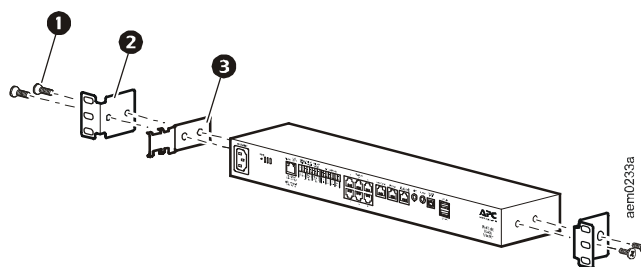
Installation avec montage en rack

1. Choisissez l'emplacement de l'équipement à l'avant ou à l'arrière du rack. L'équipement occupe une unité de hauteur (U). Sur le rail vertical du rack, un trou avec une encoche ou un numéro indique le milieu de l'unité de hauteur.



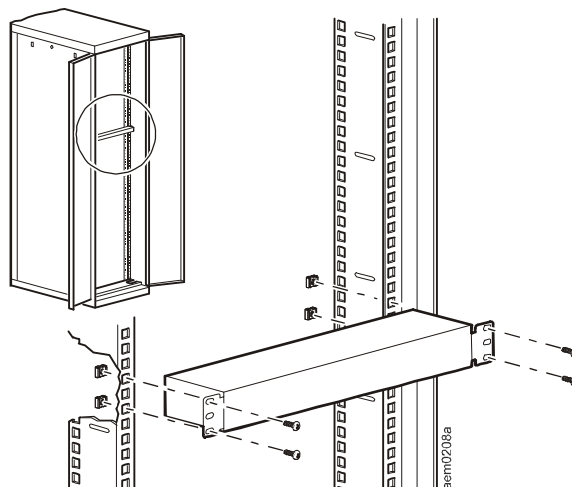
Attention : pour éviter d'endommager l'équipement, utilisez uniquement le matériel fourni pour l'installation des supports.

2. Installez les supports (2 et 3), y compris le support de retenue du cordon d'alimentation, à l'extrémité la plus proche de l'embase d'entrée pour alimentation CA.



-
- 1 Vis cruciformes à tête plate M4 x 8
-
- 2 Support
-
- 3 Support de retenue du cordon d'alimentation
-

3. Fixez l'équipement au rack à l'aide des écrous à cage et des vis (fournis avec le rack).



Branchement du cordon d'alimentation et du câble réseau



Attention : avant de mettre l'équipement sous tension, vérifiez les caractéristiques électriques à la page 30 pour éviter toute surcharge du circuit.

Attention : assurez-vous que l'équipement est correctement relié à la terre en branchant le cordon d'alimentation directement sur le secteur ou en vérifiant la mise à la terre si vous reliez l'équipement à une barre de connexion.



Remarque : le cordon d'alimentation fourni doit être utilisé uniquement avec les produits NetBotz d'APC.

1. Reliez le cordon d'alimentation approprié à l'embase d'entrée pour alimentation CA de l'équipement.
2. Fixez le cordon d'alimentation au support de retenue à l'aide des colliers d'attache.
3. Branchez un câble réseau au port réseau 10/100 Base-T de l'équipement.
4. Reliez le cordon d'alimentation à une source d'alimentation.
5. Fixez les câbles en place à l'aide de la bride pour câbles en velcro.

Connexion des capteurs aux ports de capteurs

Cette procédure concerne les capteurs suivants, qui sont pris en charge par l'équipement et peuvent être reliés aux ports de capteurs :

- Capteur de température (AP9335T)
- Capteur de température/d'humidité (AP9335TH)
- Capteur de vibrations NetBotz (NBES0306)
- Capteur de fumée NetBotz (NBES0307)
- Capteur de fluide NetBotz (NBES0301)
- Câble de capteur NetBotz 0-5 V (NBES0305)
- Capteur de contacteur de porte NetBotz pour racks APC (NBES0303)
- Capteur de contacteur de porte NetBotz pour pièces ou racks de fabricants tiers (NBES0302)
- Câble à contact sec NetBotz (NBES0304)



Pour les capteurs qui se branchent sur des ports A-Link (capteurs de température à affichage numérique [AP9520T] et capteurs de température/d'humidité à affichage numérique [AP9520TH]), reportez-vous à la section « Connexion de capteurs et de modules à capteurs aux ports A-Link » à la page 11.

Reliez les capteurs APC ou de fabricants tiers aux six ports de capteurs, signalés par la mention **Sensors** sur l'équipement.

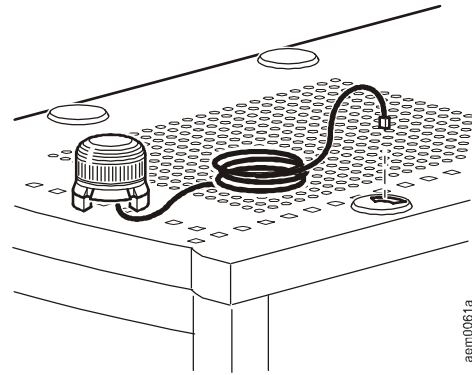
- Pour les capteurs à contact sec de fabricants tiers, vous devez utiliser le câble à contact sec NetBotz (NBES0304). Pour relier le capteur au câble, suivez les instructions fournies d'une part avec le capteur et d'autre part avec le câble.
- Pour les capteurs standard 0-5 V de fabricants tiers, vous devez utiliser le câble de capteur NetBotz 0-5 V (NBES0305). Pour relier le capteur au câble, suivez les instructions fournies d'une part avec le capteur et d'autre part avec le câble.
- Si le câble du capteur est trop court, utilisez un raccord RJ-45 (fourni avec certains capteurs) et un câble de catégorie 5 standard pour rallonger le câble jusqu'à un maximum de 15 m pour les capteurs de température/d'humidité (AP9335TH) ou les capteurs de température (AP9335T) et de 30,5 m pour tous les autres capteurs pris en charge.

Vous trouverez ci-dessous une liste des différents types de modules/capteurs et le nombre de périphériques que chaque équipement peut prendre en charge :

Type de module/capteur	Rack Monitor 570	Rack Monitor 550	Rack Monitor 450
Module caméra 160	total de 4 modules	total de 4 modules*	total de 2 modules
Module caméra 120			
Module adaptateur TCF 120			
Module à capteurs 150	total de 12 modules	total de 12 modules	total de 2 modules
Module à capteurs 155			
Module à capteurs 120			
Module d'entrée 4-20 mA 120			
Capteur de fumée	2	2	2
Sonde de température/d'humidité AP9520 (A-Link)	8	8	8
* L'installation de quatre modules caméra exige un concentrateur USB externe.			

Connexion d'un signal d'alarme et des autres périphériques en option

1. Installation d'un signal d'alarme :
 - Placez le signal d'alarme dans une position visible, soit en haut du rack, soit à l'intérieur.
 - Acheminez le câble du signal d'alarme à l'équipement. Le câble du signal d'alarme peut être rallongé jusqu'à un maximum de 100 m à l'aide de raccords RJ-45 et de câbles de catégorie 5 standard.
 - Branchez le câble sur le port Beacon.
2. Reliez un périphérique à la borne Voltage Output.



aem0061a



Attention : les sorties de relais peuvent uniquement être reliées à des circuits de classe 2.

3. Connectez jusqu'à 2 périphériques aux ports Relay Output.
4. Reliez un capteur de fuite NetBotz au port Leak Rope.

Connexion de capteurs et de modules à capteurs aux ports A-Link

L'équipement NetBotz 550 ou NetBotz 570 vous permet de mettre en cascade jusqu'à 12 modules à capteurs en rack NetBotz 150 (NBPD0150) et modules à capteurs pour pièce NetBotz 155 (NBPD0155), ainsi que jusqu'à 8 capteurs de température à affichage numérique (AP9520T) et capteurs de température/d'humidité à affichage numérique (AP9520TH). Vous pouvez aussi mettre en cascade jusqu'à 13 modules Rack Access 170.

L'équipement NetBotz 450 vous permet de mettre en cascade jusqu'à 2 modules à capteurs en rack NetBotz 150 (NBPD0150) et modules à capteurs pour pièce NetBotz 155 (NBPD0155), ainsi que jusqu'à 8 capteurs de température à affichage numérique (AP9520T) et capteurs de température/d'humidité à affichage numérique (AP9520TH).

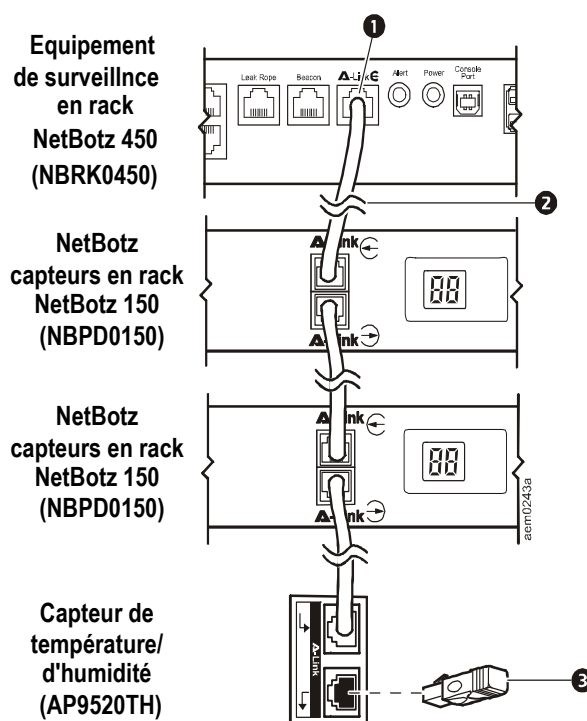
Il est impossible de mettre plusieurs équipements en cascade. Utilisez un seul équipement par système. A-Link est un bus CAN (Controller Area Network) propriété d'APC. Les périphériques compatibles A-Link ne sont pas des périphériques Ethernet et ne peuvent pas coexister sur un bus Ethernet avec d'autres périphériques de gestion de réseau, tels que des concentrateurs et des commutateurs.

Avant d'effectuer cette procédure, suivez les instructions d'installation fournies avec les périphériques que vous mettez en cascade. Si vous branchez en cascade plus de 10 modules à capteurs, vous devez relier au système une alimentation électrique supplémentaire (Alimentation électrique 100-230 VCA/ 24 VCC-AP9505i), en suivant les instructions données dans cette procédure. Si vous branchez en cascade plus de quatre modules Rack Access 170, vous devez ajouter une alimentation électrique supplémentaire tous les quatre modules. Le NetBotz 570 n'exige pas d'alimentation externe.

1. Reliez les capteurs et modules à capteurs à l'équipement comme illustré.

- Utilisez des câbles de raccordement Ethernet de catégorie 5 (ou équivalent) (2). **Attention : n'utilisez pas de câbles inverseurs.**
- Connectez-les aux ports **entrée** et **sortie** comme illustré.
- La longueur maximale combinée de tous les câbles A-Link ne doit pas excéder 1 000 m.

2. Branchez une terminaison A-Link sur le port A-Link inutilisé (3).





Attention : la première fois qu'un module à capteurs est mis sous tension, il obtient une adresse d'identification unique pour communiquer par le bus A-Link. Pour éviter d'éventuels problèmes de communication, vous devez effectuer les étapes 1 et 2 avant de brancher une alimentation électrique supplémentaire.

3. Avec un équipement de surveillance en rack 450 ou 550, si vous avez branché en cascade 10 périphériques ou plus, vous devez connecter une alimentation électrique supplémentaire (AP9505i) à la prise d'entrée 24 V CC du module à capteurs en rack 150 ou du module à capteurs pour pièce 155 à la onzième position ou à la position la plus proche de celle-ci.

Configuration initiale



Remarque : ne tenez pas compte des procédures présentées dans la présente section si un serveur APC InfraStruxure Central est intégré à votre système. Reportez-vous à la documentation fournie avec votre équipement InfraStruxure pour plus de renseignements.

Présentation

Vous devez configurer les paramètres TCP/IP suivants pour que l'équipement puisse fonctionner en réseau :

- Adresse IP de l'équipement
- Masque de sous-réseau
- Passerelle par défaut



Remarque : en cas d'indisponibilité d'une passerelle par défaut, utilisez l'adresse IP d'un ordinateur connecté au même sous-réseau que l'équipement et habituellement utilisé. L'équipement utilise la passerelle par défaut pour tester le réseau lorsque le trafic est très faible.

Obtention des paramètres réseau par protocole DHCP

Par défaut, l'équipement est configuré pour obtenir les paramètres réseau nécessaires par protocole DHCP. Lorsque vous connectez l'équipement au réseau et que vous le mettez sous tension, il tente automatiquement de contacter un serveur DHCP. L'équipement attend une réponse pendant 30 secondes. Si le serveur DHCP est configuré de manière à transmettre un nom d'hôte, l'équipement demande soit son nom d'hôte tel que configuré, soit « netbotzxxxxxx » (où xxxxxx correspond aux 6 derniers chiffres de l'adresse MAC de l'équipement) comme nom d'hôte associé à l'adresse IP fournie par le serveur DHCP. Vous pouvez ainsi vous connecter à l'équipement par le biais d'un navigateur Web, en utilisant simplement l'adresse **http://netbotzxxxxxx** sans autre configuration supplémentaire. L'équipement demande également au serveur DHCP les adresses de serveurs DNS, le domaine DNS et les adresses de serveurs SMTP et NTP.

Installation de l'utilitaire de configuration série et des autres programmes. L'utilitaire de configuration série NetBotz est une application Java[®] qui vous permet de configurer les paramètres réseau de l'équipement NetBotz. Installez sur votre système, à partir du *NetBotz Appliance Utility CD* (Utilitaire de l'équipement NetBotz), l'utilitaire de configuration série (Serial Configuration Utility – systèmes Windows uniquement), Advanced View (vue avancée, c'est-à-dire la console de surveillance et de gestion de l'équipement NetBotz) et le programme Java Runtime Environment (JRE).



Remarque : le programme Java Runtime Environment utilisé par l'application Advanced View est toujours installé même si un programme JRE approprié est déjà présent sur le système sur lequel vous effectuez l'installation.

- **Systèmes Microsoft[®] Windows[®] :** pour installer les applications et le programme JRE sur un ordinateur exécutant Windows XP SP1 ou SP2, ou Windows 2000, Windows Vista ou Windows 7, placez le *NetBotz Appliance Utility CD* dans le lecteur de CD de l'ordinateur que vous utiliserez pour configurer et gérer votre équipement. L'Programme d'installation NetBotz démarre automatiquement. Si le démarrage automatique est désactivé sur votre ordinateur, cliquez sur **Démarrer > Exécuter**, tapez `x:\av\windows\install.exe` dans le champ **Ouvrir** (où x est la lettre attribuée au lecteur de CD) et cliquez sur **OK**. Suivez les invites pour terminer l'installation du logiciel.
- **Systèmes Linux :** pour installer les applications et le programme JRE sur un ordinateur exécutant Red Hat[®] Enterprise Linux[®] 4 ou 5 ou Fedora[™] Core 11 ou 12, placez le *NetBotz Appliance Utility CD* dans le lecteur de CD de l'ordinateur que vous utiliserez pour configurer et gérer votre système NetBotz. Montez le lecteur si nécessaire. Exécutez `install.bin` à partir du sous-répertoire Linux du CD. Par exemple, si vous utilisez Linux et que le lecteur de CD est monté sous `/mnt/cdrom`, exécutez la commande suivante :

```
sh /mnt/cdrom/linux/install.bin
```

Suivez les invites pour terminer l'installation du logiciel.

Configuration des paramètres réseau à l'aide de l'utilitaire de configuration série

Configuration de l'équipement à l'aide de l'utilitaire de configuration série :

1. Cliquez sur **Démarrer > Programmes > NetBotz > Serial Configuration > Serial Configuration Utility** pour lancer l'Utilitaire de configuration série.
2. Reliez une extrémité d'un câble USB à votre ordinateur et l'autre au port Console de l'système NetBotz.
3. Branchez le cordon d'alimentation fourni avec votre système NetBotz sur le secteur, puis sur l'embase d'entrée pour alimentation CA.



Remarque : ce cordon d'alimentation doit être utilisé uniquement avec les produits NetBotz d'APC.

Le voyant Power vert s'allume immédiatement une fois l'équipement mis sous tension. Il faut parfois 2 minutes à l'équipement pour s'initialiser, selon sa configuration. Le voyant Alert rouge s'allume lorsque l'équipement détecte une condition d'alerte. Cliquez sur **Next** (Suivant) pour continuer.

4. L'utilitaire de configuration série analyse automatiquement les ports COM de votre système pour déterminer si un équipement NetBotz est connecté au réseau. Si un équipement NetBotz est détecté, il s'affiche dans la colonne Device (Équipement) de la fenêtre. Sélectionnez le bouton radio de l'équipement à configurer et cliquez sur **Next** (Suivant) pour continuer.

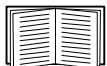


Remarque : si le port COM associé au port auquel le câble USB est connecté est actuellement utilisé par une autre application, le message à côté du port COM dans la colonne **Owner** (Propriétaire) indique que le port n'est actuellement pas disponible. Pour résoudre ce problème, fermez l'application qui utilise le port COM et cliquez sur **Scan Serial Ports** (Analyser les ports série).

5. La fenêtre Root Password (Mot de passe racine) s'affiche. Saisissez le mot de passe du compte Administrateur correspondant à l'équipement (**apc** par défaut), puis cliquez sur **OK**.
6. Spécifiez si les paramètres réseau de l'équipement doivent être déterminés via le protocole DHCP. Cliquez sur **Yes** (Oui) ou **No** (Non), puis sur **Next** (Suivant) pour continuer.
7. L'utilitaire analyse l'équipement et affiche les paramètres réseau actuellement enregistrés sur ce dernier. Les paramètres réseau sont divisés en paramètres de carte Ethernet (Ethernet Card Settings) et en paramètres DNS (DNS Settings).
8. Spécifiez les paramètres de la carte Ethernet.
 - Pour utiliser les paramètres réseau attribués par un serveur DHCP, sélectionnez **Configure automatically via DHCP** (Configuration automatique par protocole DHCP).
 - Pour spécifier manuellement les paramètres réseau que l'équipement doit utiliser, sélectionnez le bouton radio **Configure using these settings** (Configurer avec ces paramètres), puis indiquez une adresse IP, un masque de sous-réseau et une adresse de passerelle pour l'équipement. Le cas échéant, spécifiez le nom de proxy NAT ou l'adresse IP qui sera utilisé(e) par un serveur proxy NAT sur votre réseau pour permettre aux utilisateurs de se connecter à l'équipement depuis l'extérieur du pare-feu. Vous pouvez également spécifier les paramètres de vitesse et de duplex de cette interface ou utiliser le paramètre par défaut **Auto Negotiate** (Négociation automatique).
9. Spécifiez les paramètres DNS.
 - Pour utiliser les paramètres DNS fournis par votre serveur DHCP, cochez la case **Use DHCP DNS Settings** (Utiliser les paramètres DNS DHCP).
 - Pour spécifier manuellement les paramètres DNS de l'équipement, décochez la case **Use DHCP DNS Settings (Utiliser les paramètres DNS DHCP)**, puis indiquez les informations appropriées de domaine et de serveur DNS.
10. Cliquez sur **Next** (Suivant) pour enregistrer vos paramètres de configuration. Cliquez sur **Finish** (Terminer) pour fermer l'utilitaire de configuration série.
11. Testez la connexion IP de l'équipement NetBotz. Ouvrez votre navigateur Web et tapez l'adresse IP attribuée à l'équipement dans le champ d'adresse. Appuyez sur **Entrée**. Si l'équipement NetBotz est en ligne et correctement configuré, le client Web s'affiche dans la fenêtre du navigateur.

Installation d'un adaptateur de réseau sans fil

Vous pouvez installer un adaptateur de réseau sans fil d'un fabricant tiers en le reliant au port Ethernet de l'équipement à l'aide d'un câble Ethernet. APC prend actuellement en charge le pont Ethernet sans fil D-Link DWL-G820.



Pour installer et configurer un adaptateur de réseau sans fil d'un fabricant tiers, reportez-vous aux instructions fournies avec celui-ci.

Assistant de configuration NetBotz

L'assistant de configuration vous permet de définir les paramètres suivants de l'équipement :

- Paramètres DNS
- Paramètres d'horloge et de calendrier
- Paramètres régionaux
- Nom d'utilisateur et mot de passe Administrateur
- Paramètres de courrier électronique
- Destinataires des notifications d'alerte par courrier électronique

L'assistant de configuration télécharge la dernière version disponible de BotzWare sur votre équipement.

Une fois l'équipement configuré à l'aide de l'assistant, il commence à surveiller l'environnement pour détecter toute circulation d'air insuffisante, tout changement de température ou de taux d'humidité, et détecte tout mouvement dans la zone couverte par la caméra. Dès qu'un capteur détecte une condition d'alerte, un courrier électronique est généré et envoyé à une adresse électronique déterminée.

Tant que vous n'avez pas effectué toutes les étapes de l'assistant de configuration ou coché la case **Don't Show Configuration Wizard Next Time** (Ne plus afficher l'assistant de configuration), l'assistant de configuration démarre à chaque fois que vous utilisez Advanced View avec l'équipement NetBotz. Vous pouvez toujours relancer l'assistant en sélectionnant l'option **Configuration Wizard** (Assistant de configuration) dans le menu déroulant **Tools** (Outils) d'Advanced View.

Accès à l'équipement

Présentation

Une fois l'équipement connecté au réseau et configuré, vous pouvez y accéder par le biais du client Web ou d'Advanced View.

Nom d'utilisateur et mot de passe du compte Administrateur

Un compte Administrateur est préconfiguré sur l'équipement NetBotz. Le nom d'utilisateur et le mot de passe de ce compte sont :

- **Identifiant de l'utilisateur** : apc
- **Mot de passe** : apc



Remarque : pour plus de sécurité, utilisez la tâche *Users* (Utilisateurs) d'Advanced View pour modifier le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut du compte Administrateur.

Nom d'utilisateur et mot de passe du compte racine

Un compte racine est préconfiguré sur l'équipement NetBotz. Le compte racine est uniquement utilisé dans les communications de l'équipement effectuées par le port USB Console, comme par exemple lorsque vous utilisez l'utilitaire de configuration série pour définir les paramètres réseau. Le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut de ce compte sont :

- **Identifiant de l'utilisateur** : root
- **Mot de passe** : apc



Remarque : vous ne pouvez pas modifier le nom d'utilisateur du compte racine. Pour plus de sécurité, utilisez l'outil *Change Root Password* (Modifier le mot de passe racine) d'Advanced View pour modifier le mot de passe par défaut du compte racine.

Récupération suite à l'oubli du mot de passe

Récupération suite à l'oubli du mot de passe :

1. Repérez le bouton de réinitialisation à l'arrière de l'équipement, à droite du port AC Line Inlet.
2. A l'aide d'une pointe en métal comme un trombone, enfoncez le bouton de réinitialisation pendant 10 secondes. Le système redémarre.
3. Une fois le système redémarré, vous avez deux minutes pour vous connecter en utilisant les valeurs de connexion par défaut :
 - Sur Advanced View :
 - **Identifiant de l'utilisateur** : apc
 - **Mot de passe** : apc
 - Sur la console :
 - **Identifiant de l'utilisateur** : root
 - **Mot de passe** : apc



Remarque : si vous ne vous connectez pas dans un délai de deux minutes après avoir enfoncé le bouton de réinitialisation, vous devez recommencer la procédure depuis le début.

4. Une fois connecté, modifiez le mot de passe pour renforcer la sécurité.

Client Web

Le client Web NetBotz fournit une vue d'ensemble en temps réel des alertes et des détails concernant le périphérique, notamment les données relevées par le capteur et les images enregistrées par les modules caméra, pour des équipements NetBotz exécutant la version 4.2 ou ultérieure.

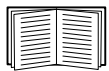


Remarque : Pour consulter des informations sur la configuration avancée de l'équipement et l'administration du système, utilisez la NetBotz Advanced View. Advanced View n'est pas pris en charge sur les périphériques mobiles.

Pour une liste des navigateurs Web pris en charge et des versions, consultez les notes de publication disponibles sur le CD *Utility* (Utilitaire).

Advanced View (vue avancée)

Advanced View permet de visualiser les données des capteurs, les images prises par les caméras et les données des autres équipements dans une application Java personnalisée. Advanced View vous permet en outre de générer des actions de sortie de relais et de configurer l'ensemble des fonctionnalités de l'équipement. Advanced View est une application autonome que vous devez installer sur un ordinateur compatible relié au réseau.



Pour de plus amples informations sur le client Web et Advanced View, reportez-vous au *NetBotz Appliance User's Guide* (Guide de l'utilisateur de l'équipement NetBotz).

Configuration rapide NetBotz

Une fois l'équipement configuré, installé et mis sous tension, effectuez les procédures qui suivent dans Advanced View.

- **Configuration des paramètres de l'équipement** : configuration des paramètres d'horloge, DNS, régionaux, d'interface réseau (nom d'hôte, proxy NAT et paramètres de vitesse et de duplex), de serveurs de courrier électronique et de proxy.
- **Configuration des actions d'alerte** : configuration des actions d'alerte audio et de notification principale par courrier électronique.

Configuration des paramètres de l'équipement

Ouvrez Advanced View et effectuez les tâches suivantes de paramétrage de l'équipement. Les icônes associées à chaque tâche sont situées dans le volet Configuration de la zone Appliance Settings (Paramètres de l'équipement).

1. Définissez les paramètres d'horloge. Par défaut, l'équipement se synchronise sur l'horloge du système avec les serveurs NTP par défaut. Si l'accès réseau à ces serveurs n'est pas autorisé, double-cliquez sur l'icône **Clock** (horloge), puis spécifiez l'adresse de votre serveur NTP ou indiquez manuellement les paramètres d'horloge.
2. Définissez les paramètres DNS. Double-cliquez sur l'icône **DNS** et spécifiez le domaine DNS et au moins une adresse de serveur DNS.
3. Définissez les paramètres régionaux. Double-cliquez sur l'icône **Region** (Région) et définissez les paramètres régionaux et le fuseau horaire. Les paramètres par défaut sont les Etats-Unis et l'heure normale du centre des Etats-Unis.
4. Spécifiez le nom d'hôte de votre équipement. Double-cliquez sur **Network Interfaces** (Interfaces réseau), puis spécifiez le nom d'hôte de votre équipement. Spécifiez éventuellement le nom de proxy NAT ou l'adresse IP qui sera utilisé(e) par un serveur proxy NAT sur votre réseau pour permettre aux utilisateurs de se connecter à l'équipement depuis l'extérieur du pare-feu. Vous pouvez également spécifier les paramètres de vitesse et de duplex de cette interface ou utiliser le paramètre par défaut **Auto Negotiate** (Négociation automatique).
5. Attribuez un nom d'utilisateur et un mot de passe uniques au compte Administrateur. Par défaut, le nom d'utilisateur et le mot de passe du compte Administrateur sont **apc**. Pour renforcer la sécurité, double-cliquez sur l'icône **Users** (Utilisateurs), sur **NetBotz Admin Account** (Compte Administrateur NetBotz), puis spécifiez un nom d'utilisateur et un mot de passe uniques pour le compte Administrateur.
6. Définissez les paramètres de serveur de courrier électronique. Ces paramètres correspondent au serveur de courrier électronique utilisé par votre équipement pour envoyer les notifications d'alerte par courrier électronique. Double-cliquez sur l'icône **E-mail Servers** (Serveurs de courrier électronique), puis définissez les paramètres suivants :
 - a. Fournissez (éventuellement) une adresse **From** (Expéditeur).
 - b. Tapez le nom d'hôte ou l'adresse IP de votre serveur SMTP dans le champ **SMTP server** (par exemple adresse.votresociété.com).
 - c. Spécifiez une valeur de **Port** si nécessaire (25 par défaut).

- d. Sélectionnez une option SSL (**SSL option**) pour l'authentification et la vérification du certificat. Contactez votre administrateur réseau si nécessaire.
 - e. Cliquez sur **Test E-mail Server** (Tester le serveur de courrier électronique), tapez votre adresse électronique et cliquez sur **OK**. Un courrier électronique est envoyé à votre adresse lorsqu'une alerte est détectée. Confirmez que vous avez bien reçu le courrier test et poursuivez.
7. Si votre réseau utilise un serveur proxy HTTP ou Socks, double-cliquez sur l'icône **Proxy** et indiquez vos paramètres de proxy. Si vous n'êtes pas sûr du proxy que vous utilisez (http ou Socks), vérifiez auprès de votre administrateur réseau.

Configuration des actions d'alerte

Vous pouvez configurer l'équipement pour recevoir des notifications d'alerte audio par le biais de la prise casque/micro de votre module caméra 160 ou votre module à capteurs 120, ou pour envoyer une notification d'alerte par courrier électronique à votre adresse lorsqu'un seuil d'alerte est franchi.

Ouvrez **Advanced View** et effectuez les tâches suivantes de paramétrage des modules/alertes. Les icônes associées à chaque tâche sont situées dans le volet **Configuration de la zone Pod/Alerts Settings** (**Paramètres des modules/alertes**).

1. Ouvrez la tâche **Alert Actions** (Actions d'alerte). Double-cliquez sur l'icône **Alert Actions** pour ouvrir la fenêtre **Alert Action Configuration** (Configuration des actions d'alerte).
2. Cliquez sur **Add...** (Ajouter...) pour ouvrir la fenêtre **Select Alert Action** (Sélectionner une action d'alerte), sélectionnez **Play Audio Alert** (Alerte audio) et cliquez sur **OK** pour ouvrir la fenêtre **Add Alert Action** (Ajouter une action d'alerte).
3. Saisissez le nom de cette action d'alerte dans le champ **Alert Action Name** (Nom de l'action d'alerte) (par exemple, «Alerte audio»).
4. Sélectionnez votre module caméra dans le menu déroulant **Output Device** (Dispositif de sortie). Vous pouvez éventuellement régler le niveau sonore grâce au paramètre **Volume%**.
5. Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre **Add Alert Action** (Ajouter une action d'alerte) et poursuivre. Notez que cette nouvelle action d'alerte apparaît désormais dans la liste des actions d'alerte.
6. Sélectionnez **Primary E-mail Notification** (Notification principale par courrier électronique) dans la liste des actions d'alerte définies et cliquez sur **Edit** (Modifier).
7. Cochez la case **Include a sound clip with the alert** (Inclure un clip sonore avec l'alerte). Un clip sonore sera ainsi associé aux images vidéo envoyées dans chaque notification d'alerte par courrier électronique. Vous pouvez choisir de désactiver cette option par la suite si la taille des fichiers des notifications d'alerte est trop élevée.
8. Cliquez sur **Add...** (Ajouter...), tapez votre adresse électronique dans la fenêtre **Add E-mail Address** (Ajouter une adresse électronique) et cliquez sur **OK**.
9. Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre **Edit Alert Action** (Modifier l'action d'alerte) et poursuivre.
10. Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre **Alert Action Configuration** (Configuration d'une action d'alerte).

Options de mise à niveau

Mises à niveau des fonctionnalités du logiciel

Vous pouvez mettre à niveau le logiciel BotzWare de votre équipement à l'aide de la tâche Upgrade (Mettre à niveau) d'Advanced View. Les packs logiciels suivants peuvent être ajoutés à votre équipement.

- Le pack Advanced Software Pack, qui inclut les fonctionnalités suivantes :
 - Masque de blocage pour les images prises par les caméras
 - Clips signés numériquement
 - Fonctions audio avancées
 - Informations détaillées sur l'emplacement de l'équipement
 - Grand nombre d'utilisateurs et de fonctions associées à ceux-ci



Remarque : les fonctionnalités de ce pack sont standard sur les équipements NetBotz 570 et 550.

- Le pack 5 Node Scanner/IPMI Pack, qui permet d'intégrer les analyses IPMI et SNMP



Remarque : les modules connectés sont automatiquement mis à jour lors de la mise à niveau de l'équipement. Si vous connectez plusieurs équipements au réseau, vous devez effectuer la procédure de mise à niveau sur chacun d'entre eux. Aucune donnée valide n'est disponible lors de la mise à niveau.

Mises à niveau du matériel

Votre matériel NetBotz peut être mis à niveau des manières suivantes :

- Ajout des matériels suivants : Module caméra 160, Module à capteurs 150, module à capteurs 155, modules Rack Access 170 (Netbotz 570 et Netbotz 550 uniquement), module à capteurs sans fil NetBotz 180 et Module adaptateur TCF 120 à votre équipement NetBotz.
- Ajout d'un réseau de capteurs sans fil à votre équipement en utilisant le module à capteurs sans fil NetBotz 180, le coordinateur et routeur USB NetBotz ainsi que le capteur de température sans fil NetBotz.
- Connexion d'un modem USB pris en charge à un port USB de l'équipement.
- Connexion d'un périphérique d'E/S numérique USB pris en charge à un port USB de l'équipement.
- Connexion d'un périphérique au port USB/série de l'équipement.



Remarque : les équipements de surveillance en rack NetBotz 570, NetBotz 550 et NetBotz 450 prennent en charge le module à capteurs NetBotz 120 et le module caméra NetBotz 120.

Ajout de modules à l'équipement

L'équipement de surveillance en rack NetBotz prend en charge les modules suivants :

Type de module	Rack Monitor 570	Rack Monitor 550	Rack Monitor 450
Module caméra 160	total de 4 modules	total de 4 modules*	total de 2 modules
Module caméra 120			
Module adaptateur TCF 120			
Module à capteurs 150	total de 12 modules	total de 12 modules	total de 2 modules
Module à capteurs 155			
Module à capteurs 120			
Module d'entrée 4-20 mA 120			
Capteur de fumée	2	2	2
Sonde de température/ d'humidité AP9520 (A-Link)	8	8	8
Module Rack Access 170**	13	13	-
* L'installation de quatre modules caméra exige un concentrateur USB externe. ** L'installation de plus de quatre modules Rack Access nécessite une alimentation électrique AP9505i pour chaque ensemble de quatre modules au-delà du premier.			

Les modules caméra, modules à capteurs 120 et modules d'entrée 4-20 mA 120 peuvent être directement connectés à n'importe quel port USB de l'équipement ou à un concentrateur USB relié à l'équipement. Il est également possible de mettre plusieurs concentrateurs en cascade et d'y relier les modules à partir du moment où ces derniers représentent au maximum le cinquième élément de la chaîne.



Remarque : en raison des exigences en matière d'alimentation, les Module caméra 160, les modules à capteurs 120, les Module adaptateur TCF 120 et les modules d'entrée 4-20 mA 120 **doivent** être reliés soit directement à l'un des ports USB de l'équipement, soit à un concentrateur USB alimenté par une source externe. Les capteurs et périphériques RS232 peuvent être reliés à un concentrateur USB non alimenté.

Une fois connectés à l'équipement, les modules s'affichent automatiquement dans le volet Navigation des interfaces Web client et Advanced View. Les nouveaux modules sont désignés par leur type et leur numéro de série.

- Vous devez compléter la configuration des Module adaptateur TCF 120 après les avoir connectés, avant de pouvoir les utiliser.



Pour plus d'informations, reportez-vous à « Installation et configuration d'un module adaptateur TCF 120 » à la page 24.

- Si vous connectez puis déconnectez un module, son nom dans le volet Navigation d'Advanced View apparaît en grisé. Si vous reconnectez un module auparavant déconnecté, son nom dans le volet Navigation redevient actif.

Installation et configuration d'un module adaptateur TCF 120. Pour installer un Module adaptateur TCF 120, connectez la source vidéo à la prise d'entrée DIN, BNC ou RCA appropriée du module. Reliez le module à l'équipement NetBotz ou à un concentrateur USB relié à l'équipement à l'aide du câble USB. Pour réduire le bruit et les émissions de fréquence radio provenant du câble USB, fixez une ferrite à pince sur le câble USB à 51-76 mm de l'extrémité reliée au module et une seconde ferrite à 51-76 mm de l'extrémité reliée à l'équipement ou au concentrateur USB.

Une fois que vous avez relié le Module adaptateur TCF 120 et une source vidéo à l'équipement, configurez le module dans Advanced View.

Configuration du module :

1. Ouvrez Advanced View. Dans la liste déroulante Appliance (Equipement), sélectionnez l'adresse IP de l'équipement auquel vous avez relié le Module adaptateur TCF 120. Connectez-vous à l'équipement à l'aide d'un compte utilisateur disposant des privilèges Administrateur. Une fois la session ouverte, vérifiez que le Module adaptateur TCF 120 que vous venez de connecter s'affiche dans le volet Navigation. L'étiquette par défaut des Module adaptateur TCF 120 est « CCTV Video Pod *n° série*», où « *n° série* » est le numéro de série du module.
2. Sélectionnez le bouton Configuration, puis double-cliquez sur l'icône Camera Pods (Modules caméra) figurant dans la partie Pod/Sensor Settings (Paramètres des modules/capteurs) du volet Configuration.
3. Dans le volet Camera Pod Configuration (Configuration du module caméra), sélectionnez l'entrée correspondant au Module adaptateur TCF 120 et cliquez sur **Capture** (Capturer)
4. La fenêtre Camera Capture Settings (Paramètres de capture du module caméra) s'ouvre. Outre les champs habituellement disponibles dans cette fenêtre pour configurer les Module caméra 160 160, une commande supplémentaire vous permet de configurer le Module adaptateur TCF 120 :
 - **Format vidéo** : cette option permet de spécifier le format dans lequel la vidéo est transmise par la source vidéo. Les formats disponibles sont : NTSC-M, NTSC-Japan, PAL-B, PAL-D, PAL-G, PAL-H, PAL-I, PAL-M, PAL-N Combination et SECAM.
5. Utilisez les commandes de la fenêtre Camera Capture Settings (Paramètres de capture de caméra) pour configurer les paramètres de la caméra et de capture d'images à utiliser avec le module. Pour afficher un exemple de capture d'images avec les paramètres **Video Format** (Format vidéo), **Brightness** (Luminosité), **Contrast** (Contraste) et **Image Quality** (Qualité d'image) actuels, cliquez sur **Apply** (Appliquer). L'échantillon d'image de la fenêtre Capture est mis à jour selon les nouvelles valeurs. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur **OK** pour enregistrer vos modifications sur l'équipement.

La source vidéo apparaît désormais dans le volet Advanced View Cameras (Vue avancée des caméras). Lorsque vous avez configuré la source vidéo, vous pouvez l'utiliser de la même manière que vous utilisez les Module caméra 160.

Connexion d'un réseau de capteurs sans fil

Vous pouvez connecter un réseau de capteurs sans fil à un équipement NetBotz v4.4 pour contrôler la température et l'humidité, en utilisant le coordinateur et routeur USB NetBotz (NBWC100U), le capteur de température sans fil NetBotz (NBWS100T et NBWS100H) et le module à capteurs sans fil NetBotz 180 (NBPD0180). Des capteurs supplémentaires permettent de contrôler l'accès à la porte du rack et vous fournissent plusieurs données de température (module à capteurs sans fil 180 uniquement).

Chaque réseau de capteurs sans fil ne doit avoir qu'un seul coordinateur, connecté à un port USB de type A sur l'équipement NetBotz. Les routeurs sont alimentés par un adaptateur secteur-USB et ne sont pas directement connectés à l'équipement NetBotz. Les périphériques finaux sont alimentés par des piles.

Les périphériques sans fil suivants peuvent être configurés comme **coordinateur** ou **routeur** sur votre réseau sans fil :

Périphérique sans fil	Plage	Référence
Coordinateur et routeur USB	30 m – ligne visuelle	NBWC100U
Module à capteurs sans fil 180	30 m – ligne visuelle	NBPD0180

Les périphériques sans fil suivants peuvent être configurés en tant que **périphérique final** sur votre réseau sans fil :

Périphérique sans fil	Plage	Référence
Capteur de température sans fil	30 m – ligne visuelle	NBWS100T NBWS100H
Module à capteurs sans fil 180	30 m – ligne visuelle	NBPD0180



Avertissement : seuls les périphériques ci-dessus sont compatibles avec le réseau de capteurs sans fil NetBotz. Les autres périphériques ne fonctionnent pas et peuvent même endommager l'équipement et les autres périphériques sans fil.

L'équipement NetBotz Rack Monitor 450 prend en charge un total de **26** périphériques sans fil sur le réseau de capteurs sans fil, y compris le coordinateur et les routeurs.

Les équipements NetBotz Room Monitor 455, Rack Monitor 500 et Rack Monitor 570 prennent en charge un total de **48** périphériques sans fil sur le réseau de capteurs sans fil, y compris le coordinateur et les routeurs.



Remarque : un total de **26** modules à capteurs sans fil 180 est pris en charge sur les équipements NetBotz v4.3, y compris le coordinateur et les routeurs. Le module à capteurs sans fil NetBotz 180 est le seul périphérique sans fil pris en charge sur le réseau de capteurs sans fil dans BotzWare v4.3 et Advanced View v4.3.

Vous configurez le réseau de capteurs sans fil dans l'Advanced View dans l'ordre suivant :

- Ajoutez les adresses étendues (MAC) des périphériques sans fil à la liste de mise en service dans la tâche *Wireless Sensor Setup* (Configuration des capteurs sans fil).
- Appliquez la liste de mise en service afin de l'enregistrer dans l'équipement NetBotz.
- Configurez le coordinateur (modules à capteurs sans fil 180 uniquement).

L'ordre dans lequel vous configurez votre réseau de capteurs sans fil ainsi que l'ordre dans lequel les périphériques sans fil sont alimentés sont importants.



Pour obtenir des informations relatives à l'installation et à la configuration des périphériques sans fil, reportez-vous au guide d'installation fourni avec le coordinateur et routeur USB sans fil NetBotz, le capteur de température sans fil NetBotz et le module à capteurs sans fil NetBotz 180.

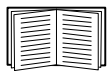
Ajoutez les périphériques sans fil dans l'Advanced View. Vous pouvez utiliser un lecteur USB pour ajouter les adresses MAC de vos périphériques sans fil à la boîte de dialogue « Add Addresses » (Ajouter des adresses) dans la tâche *Wireless Sensor Setup* (Configuration des capteurs sans fil). Vous pouvez aussi enregistrer une liste d'adresses MAC dans un fichier texte, puis copier et coller ces adresses dans la boîte de dialogue, à raison d'une adresse par ligne, ou les saisir manuellement.

Certains lecteurs de code QR consignent la référence, le numéro de série et l'adresse MAC sur une seule ligne : XN:NBWC100U%SN:XXXXXX123456%MAC:00C0B70000XXXXXX. Pour ajouter un capteur à votre réseau sans fil, saisissez **uniquement** l'adresse MAC alphanumérique de chaque capteur dans la boîte de dialogue « Add Addresses » (Ajouter des adresses) dans l'Advanced View.

Lecteur USB. Lorsque vous utilisez un lecteur USB doté de fonctions de capture de document, seule l'adresse étendue (MAC) de chaque périphérique sans fil apparaît dans la liste dans l'Advanced View au format correct.

1. Connectez un lecteur USB portable doté de fonctions de capture de document à un ordinateur exécutant NetBotz Advanced View.
2. Après avoir ouvert Advanced View et accédé à la boîte de dialogue « Add Addresses » (Ajouter des adresses) dans la tâche *Wireless Sensor Setup* (Configuration des capteurs sans fil), analysez le code QR sur l'étiquette de chaque périphérique sans fil.
3. Cliquez sur **Apply Commission List** (Appliquer la liste de mise en service) pour enregistrer la liste sur l'équipement NetBotz.

Mettez à jour les périphériques sans fil. Une fois que vous avez ajouté tous les périphériques sans fil à votre réseau sans fil, vous pouvez vérifier la version actuelle de leur micrologiciel dans la tâche *Wireless Sensor Setup* (Configuration des capteurs sans fil). Si une mise à jour est disponible, le bouton **Firmware Update Available** (Mise à jour du micrologiciel disponible) est activé dans l'écran.



Pour plus d'informations sur la mise à jour des périphériques sans fil, reportez-vous au *NetBotz Appliance User's Guide* (Guide de l'utilisateur des équipements NetBotz).

Connexion d'un modem USB

Vous pouvez élargir les capacités de communication réseau de votre équipement en y reliant un modem USB pris en charge. L'équipement prend en charge les modems USB suivants :

- MultiTech® MultiModem® GPRS
- MultiTech MultiMobile™ USB
- MultiTech MultiModem Cell
- MultiTech MultiModem Cell 3G MTCBA-H5
- MultiTech MultiModem iCell 3G MTCMR-H5
- Option GlobeSurfer® iCon

Connectez le modem USB à l'équipement ou à un concentrateur USB relié à l'équipement. Une fois que l'équipement a reconnu le modem en tant que port série, saisissez les informations sur le modem associé à ce port à l'aide de la tâche *Serial Devices* (Périphériques série) d'Advanced View. Une fois que vous avez spécifié le modèle du modem, configurez l'équipement pour les communications PPP à l'aide de la tâche *PPP/Modem* d'Advanced View.

Vous pouvez désinstaller le modem USB à l'aide de la tâche *Serial Devices* (Périphériques en série) d'Advanced View.

Connexion d'un périphérique d'E/S numérique USB

Vous pouvez augmenter le nombre de capteurs à contact sec pouvant être connectés à l'équipement en ajoutant un périphérique d'E/S numérique USB pris en charge. L'équipement prend en charge les périphériques d'E/S numériques USB suivants :

- Sealevel® SeaLINK PIO-48 (permet d'ajouter 48 connexions d'E/S numériques)
- Sealevel Seal/O 462U (permet d'ajouter 96 connexions d'E/S numériques)
- Sealevel Seal/O 463U (permet d'ajouter 96 connexions d'E/S numériques)
- Sealevel Seal/O 450U (permet d'ajouter 16 connexions d'E/S numériques)

Connexion d'un périphérique d'E/S numérique USB à l'équipement :

1. Mettez l'équipement hors tension.
2. Connectez le périphérique d'E/S numérique USB à l'équipement ou à un concentrateur USB relié à l'équipement.
3. Mettez l'équipement sous tension.
4. Une fois que l'équipement a démarré, il reconnaît le périphérique d'E/S numérique en tant que port série. Saisissez les informations sur le périphérique d'E/S numérique associé à ce port à l'aide de la tâche *Serial Devices* (Périphériques série) d'Advanced View.
5. La tâche *Dry Contacts* (Contacts secs) d'Advanced View permet de configurer les éventuels capteurs à contact sec reliés au périphérique d'E/S numérique.

Vous pouvez désinstaller le périphérique d'E/S numérique USB à l'aide de la tâche *Serial Devices* d'Advanced View.

Connexion d'une PDU en rack avec système de commutation (Switched Rack PDU) APC

Pour connecter une PDU en rack avec système de commutation APC à l'équipement, ajoutez des ports série à l'équipement à l'aide d'un câble USB/série (NBAC0226, disponible auprès de NetBotz et des revendeurs NetBotz). Connectez le câble USB/série à l'équipement ou à un concentrateur USB relié à l'équipement.



Remarque : le connecteur port série du câble convertisseur de port USB/série est un connecteur mâle. Si la PDU en rack que vous souhaitez relier au câble est également équipée d'un connecteur mâle, vous avez besoin d'un bloc convertisseur ou d'un câble de liaison directe femelle/femelle pour connecter le périphérique au câble USB/série.

Une fois le câble USB/série relié à l'équipement, vous pouvez connecter la PDU en rack au câble et l'utiliser avec l'équipement.

PDU en rack avec système de commutation APC prises en charge. Actuellement, l'équipement prend en charge les PDU en rack avec système de commutation APC équipées du microprogramme version 2.74 ou précédente.

Installation de barres de connexion intelligentes. Reliez une barre de connexion intelligente à un port série du câble USB/série. Indiquez quel capteur série vous avez raccordé à l'équipement à l'aide de la tâche *Serial Devices* (Périphériques série) d'Advanced View.

Les données relevées par le capteur associées au périphérique s'affichent dans le client Web et dans les Advanced Views une fois l'installation terminée.

Vous pouvez désinstaller le barre de connexion intelligente à l'aide de la tâche *Serial Devices* d'Advanced View.

Connexion de capteurs externes

Vous pouvez installer un capteur externe en le branchant sur un des ports externes disponibles de n'importe quel Module à capteurs 150, 155 ou 120.



Remarque : lorsque vous reliez un capteur à un module à capteurs 120, notez soigneusement le numéro de série du module à capteurs figurant à l'arrière du module et le numéro du port externe du module utilisé pour relier le câble. Vous aurez besoin de ces informations pour configurer votre équipement à l'aide de la tâche *Sensor Pods* (Modules à capteurs). Le numéro du port externe figure sur le module au-dessus du port correspondant.

Les connecteurs femelles des unités de modules à capteurs NetBotz 120 sont des connecteurs DIN standard NetBotz, version 2 et n'acceptent que les câbles de capteur DIN mâles NetBotz, version 2. Les nouveaux produits de la version 3 sont équipés de connecteurs RJ-45 standard.

Si le câble du capteur externe est trop court, vous pouvez le rallonger à l'aide d'un câble d'extension pour capteurs externes (Câble d'extension pour capteurs externes), disponible auprès de votre revendeur NetBotz en longueurs de 15 et 30 m.

Une fois les capteurs externes installés, configurez l'équipement pour qu'il puisse être utilisé avec ces derniers à l'aide de la tâche *Sensor Pods* (Modules à capteurs). Une fois l'équipement configuré, un capteur de température supplémentaire s'affiche dans le volet *Sensor Data* (Données de capteurs) lorsque le module auquel il est connecté est sélectionné dans le volet *Navigation*. Définissez les seuils de ce capteur externe à l'aide de la tâche *Sensor Pods* (Modules à capteurs) d'Advanced View.

Mise au rebut



Avertissement : les équipements de surveillance en rack NetBotz contiennent des piles boutons au lithium non remplaçables. Ne tentez pas de remplacer la pile. La présence de cette pile doit être prise en compte lors de la mise au rebut.

Nettoyage de l'équipement NetBotz 450/550/570

Pour nettoyer le périphérique, essuyez délicatement les surfaces avec un chiffon sec et propre.

Caractéristiques

Caractéristiques électriques

Tension d'entrée, nominale	100-240 VCA ; 50/60 Hz
Consommation électrique maximale	
Rack Monitor 450/550	1 A
Rack Monitor 570	2 A

Caractéristiques physiques

Dimensions (H × l × P)	43,5 x 432 x 93 mm
Poids	
Rack Monitor 450/550	1,40 kg
Rack Monitor 570	1,47 kg

Caractéristiques environnementales

Altitude (au-dessus du niveau de la mer)	
Conditions de fonctionnement	0 à 3 000 m
Conditions de stockage	0 à 15 000 m
Température	
En fonctionnement	0 à 40 °C
À l'arrêt	-15 à 65 °C
Humidité	
En fonctionnement	0 à 95 %, sans condensation
À l'arrêt	0 à 95 %, sans condensation

Tensions de sortie

Tensions	12 V CC ou 24 V CC
Intensité	Total de 75 mA pour une charge de 12 V et 24 V
A-Link 24V (Rack Monitor 450/550)	560 mA
A-Link 24V (Rack Monitor 570)	1 000 mA

Conformité

Immunité/Emissions	CE, C-UL testé selon CSA C22.2 No. 60950-1-3 UL 60950-1, FCC Section 15 Classe A, ICES-003 Classe A, VCCI Classe A, EN 55022 Classe A, EN 55024, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, AS/NZS CISPR 22, VDE testé selon EN 60950-1
--------------------	---

Caractéristiques du capteur

Capteur de température (Temperature Sensor AP9335T)

Précision de la mesure de température	±2°C, de 0 à 40 °C
Température de fonctionnement du capteur	-10 à 70 °C
Longueur de câble maximale	15,2 m

Humidité/température (AP9335TH)

Précision de la mesure de température	±2°C, de 0 à 40 °C
Précision de la mesure d'humidité	±4 % HR, 20 à 90 % HR, à 25 °C ±8 % HR, 30 à 80 % HR, de 15 à 30 °C
Température de fonctionnement du capteur	-10 à 70 °C
Temps de réponse entrée utilisateur	200 ms
Longueur de câble maximale	15,2 m

Garantie

Garantie usine de deux ans

Cette garantie ne s'applique qu'aux produits que vous achetez pour les utiliser conformément aux instructions définies dans le présent manuel.

Conditions de garantie

APC offre pour ses produits une garantie couvrant les défauts de matériaux et de fabrication durant une période de deux ans à compter de la date d'achat. APC s'engage à réparer ou remplacer les produits défectueux couverts par cette garantie. Cette garantie n'est pas applicable à un équipement endommagé par accident, négligence ou mauvaise utilisation, ou à un équipement adapté ou modifié de quelque manière que ce soit. La réparation ou le remplacement d'un produit défectueux ou d'une pièce de celui-ci n'étend pas la période de garantie d'origine. Toute pièce fournie dans le cadre de cette garantie peut être neuve ou réusinée.

Garantie non transférable

Cette garantie n'est accordée qu'à l'acquéreur initial, qui doit avoir enregistré correctement le produit. Le produit peut être enregistré sur le site Web d'APC, www.apc.com.

Exclusions

APC ne saurait être tenu responsable selon les conditions de la garantie si les tests et l'examen effectués révèlent que le défaut présumé du produit n'existe pas ou a été causé par une mauvaise utilisation, une négligence, une installation ou un test incorrects imputables à l'utilisateur final ou à un tiers. En outre, APC ne saurait être tenu responsable selon les conditions de la garantie en cas de réparation ou modification d'une connexion ou tension électrique inadéquate ou incorrecte, de conditions de fonctionnement sur site inappropriées, d'exposition dans une atmosphère corrosive, de réparation, d'installation, d'exposition dans un lieu non protégé des éléments naturels, catastrophes, incendie, vol, en cas d'installation contraire aux recommandations d'APC, ou si le numéro de série APC a été altéré ou effacé, ou pour toute autre cause sortant du cadre de l'usage prévu.

IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, PAR APPLICATION DE LA LOI OU AUTRE, DE PRODUITS VENDUS, REPARES OU FOURNIS DANS LE CADRE DE CET ACCORD OU EN RAPPORT AVEC CELUI-CI. APC REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITE MARCHANDE, DE SATISFACTION OU D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER. LES SERVICES OU CONSEILS TECHNIQUES OU AUTRES FOURNIS PAR APC EN RELATION AVEC LES PRODUITS N'ETENDRONT, NE DIMINUERONT ET N'AFECTERONT PAS LES GARANTIES ET N'ENTRAÎNERONT AUCUNE OBLIGATION NI RESPONSABILITE. LES GARANTIES ET COMPENSATION CIDESSUS SONT EXCLUSIVES ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET COMPENSATIONS. LES GARANTIES SUSMENTIONNEES CONSTITUENT L'UNIQUE RESPONSABILITE D'APC ET VOTRE SEUL RECOURS EN CAS DE VIOLATION DE CES GARANTIES. LES GARANTIES D'APC NE S'APPLIQUENT QU'A L'ACQUEREUR ET NE S'ETENDENT A AUCUN TIERS.

EN AUCUN CAS APC, SES RESPONSABLES, DIRECTEURS, FILIALES OU EMPLOYÉS NE SERONT TENUS RESPONSABLES POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPECIAL, CONSECUTIF OU PUNITIF RESULTANT DE L'UTILISATION, DU SERVICE OU DE L'INSTALLATION DES PRODUITS, QUE CES DOMMAGES SE PRODUISENT DANS LE CADRE D'UNE RESPONSABILITE CONTRACTUELLE OU CIVILE, INDEPENDAMMENT DE TOUTE FAUTE, NEGLIGENCE OU RESPONSABILITE STRICTE OU SI APC A ETE AVERTI A L'AVANCE DE LA POSSIBILITE D'UN TEL DOMMAGE. PRECISEMENT, APC N'EST PAS RESPONSABLE DES COÛTS ASSOCIES, TELS QUE LA PERTE DE PROFITS OU DE REVENUS, LA PERTE DU MATERIEL, DE L'UTILISATION DU MATERIEL, DE LOGICIELS, DE DONNEES, LES COÛTS LIES AU REMPLACEMENT, LES RECLAMATIONS DE TIERS OU AUTRES.

AUCUN DISTRIBUTEUR, EMPLOYE, AGENT D'APC N'EST AUTORISE A APPORTER DES MODIFICATIONS A CETTE GARANTIE LIMITEE. SI ELLES SONT MODIFIEES, LES CONDITIONS DE LA GARANTIE DOIVENT L'ETRE DANS UN DOCUMENT ECRIT, SIGNE PAR UN RESPONSABLE D'APC ET LE SERVICE JURIDIQUE.

Réclamations concernant la garantie

Les clients qui rencontrent des problèmes de garantie peuvent accéder au réseau d'assistance clients d'APC via la page d'assistance du site Web d'APC : www.apc.com/support. Sélectionnez le pays approprié dans le menu déroulant de sélection du pays en haut de la page. Cliquez sur l'onglet Support (Assistance) pour obtenir les coordonnées de l'assistance clients dans votre région.

Interférences de fréquences radio



Les modifications de cette unité non expressément approuvées par l'entité responsable de sa conformité peuvent invalider le droit de l'utilisateur d'exploiter cet équipement.

États-Unis—FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe A, conformément à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Ces limites ont été établies par mesure de protection raisonnable contre les interférences nuisibles lors de l'utilisation de l'équipement dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie aux fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. L'exploitation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles. Il incombe exclusivement à l'utilisateur de corriger de telles interférences.

Après une décharge électrostatique, un délai pouvant atteindre 2 minutes peut s'écouler pour que l'équipement redémarré les services nécessaires à son fonctionnement normal. Pendant ce délai, l'interface Web de l'équipement sera indisponible. Si des services ou des périphériques externes à l'équipement, tel qu'un serveur DHCP, sont affectés par la décharge électrostatique, ceux-ci doivent aussi redémarrer correctement.

Canada—ICES

Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Japon—VCCI

Ceci est un produit de classe A reposant sur la norme du VCCI (Voluntary Control Council for Interference) pour les interférences des équipements informatiques. Si cet équipement est utilisé dans un environnement domestique, il peut engendrer des perturbations radio, auquel cas l'utilisateur devra prendre des mesures correctrices.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると、電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には、使用者が適切な対策を講ずるようにより要求されることがあります。

Taiwan—BSMI

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Australie et Nouvelle-Zélande

Attention : ceci est un produit de classe A. Si cet équipement est utilisé dans un environnement domestique, il peut engendrer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur devra prendre des mesures appropriées.

Union européenne

Ce produit est conforme aux exigences de protection de la Directive du Conseil de l'UE 2004/108/CE concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique. APC ne peut être tenu responsable du non-respect de ces exigences de protection en cas de modification non approuvée du produit.

Ce produit a été testé et reconnu conforme avec les limites établies pour les équipements informatiques de classe A, conformément à la norme CISPR 22/European Standard EN 55022. Les limites pour les équipements de classe A ont été établies pour les environnements commerciaux et industriels, afin d'assurer une protection raisonnable contre les interférences avec les équipements de communication sous licence.

Attention : ceci est un produit de classe A. Si cet équipement est utilisé dans un environnement domestique, il peut engendrer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur devra prendre des mesures appropriées.

Assistance clients internationale de Schneider Electric IT

L'assistance clients pour ce produit est disponible gratuitement de l'une des manières suivantes :

- Visitez le site Web de SEIT pour accéder aux documents de la base de connaissances et soumettre vos demandes d'assistance.
 - **www.apc.com**
Suivez les liens des pages Web menant au pays de votre choix, chacune fournissant des informations relatives à l'assistance clients.
 - **www.apc.com/support/**
L'assistance internationale utilise la base de connaissances et l'assistance via Internet.
- Contactez un centre d'assistance clients par téléphone ou en envoyant un courrier électronique.
 - Centres locaux, relatifs à un pays : connectez-vous sur **www.apc.com/support/contact** pour plus d'informations.

Contactez le représentant Schneider Electric ou tout autre revendeur chez qui vous avez acheté le produit Schneider Electric pour obtenir des informations relatives à l'assistance clients.

© 2014 Schneider Electric. APC, le logo APC, InfraStruXure, NetBotz et NetShelter sont la propriété de Schneider Electric Industries S.A.S., American Power Conversion Corporation, ou de leurs filiales. Toutes les autres marques déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.